

## Отзыв

на автореферат диссертации **Одинаевой Шарифамо Назримадовны** на тему «Персидско-таджикские лингвистические воззрения в толковом словаре «Anjumanārah-e Nāsiri» и их сравнение с «Farhang-e Jahāngiri»», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22 - Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (персидский язык)

Изучение проблем персидско-таджикской исторической лингвистики и лексикографии, отчасти, выполненное диссертантом исследование лексико-семантических особенностей двух толковых словарей персидско-таджикского языка, написанные в разные периоды средневековья в разные регионы распространения персидско-таджикского языка считается одной из самых актуальных научных тем современного таджикского языкознания.

Тема диссертации относится к числу проблем, требующих серьезной разработки, является весьма актуальной, важной и значимой и в этом контексте способствует выяснению до сих пор малоизученных аспектов истории лексикографии, развития и становления научной и литературоведческой терминологии, семантических особенностей персидско-таджикских слов.

Диссертант Одинаева Шарифамо Назримадовна сравнила и оценила две важные толковые словари «Anjumanārah-e Nāsiri» и «Farhang-e Jahāngiri», которые являются ценными лингвистическими источниками классической эпохи, созданные на основе семантического, структурного анализа и интерпретационных подходов. Обе толковые словари не только важны для лучшего понимания лексических и грамматических особенностей персидско-таджикского языка в исторические периоды, но и воплощают важные идеи в лингвистике и лексикографии.

Из сведений, включенных в автореферат, следует, что диссертация Одинаевой Шарифамо Назримадовны состоит из введения, общей характеристики исследования, трех глав, двенадцати параграфов, заключения, списка литературы и научных публикаций по теме диссертации.

Одним из важных и примечательных аспектов данной научной работы является то, что автору удалось продолжить исследование, используя современные аналитические и сравнительные методы. Используя методологию лексикографического анализа, семантики и терминологии, диссертант проанализировал взгляды авторов средневековых персидско-таджикских словарей и их принципы толкования слов и терминов, получил результаты, проливающие свет не только на исторические аспекты употребления слов, но и на научные особенности толковых словарей.

Из содержания диссертации на тему «Персидско-таджикские лингвистические воззрения в толковом словаре «Anjumanāgā-e Nāsirī» и их сравнение с «Farhang-e Jahāngirī»» следует, что предлагаемая научная работа четко ориентирована на несколько основных направлений:

1. Обзор структуры и стиля интерпретации в толковых словарях, в котором анализируются способы выражения смысла, построение примеров предложений и подходы к использованию словарного запаса;

2. Сравнение общеупотребительной и специализированной лексики в обоих толковых словарях, в результате которого было отмечено, что хотя обе толковые словари охватывают лексикон персидско-таджикского языка, однако они имеют методические различия, что особенно ярко проявляются в способах выбора слов и выражении их значений;

3. Анализ философских и социальных аспектов выражений, отражающих отношение толковых словарей к знаниям и просвещению своего времени и понимание языка как средства познания мира.

Полученные автором результаты имеют научное значение не только для истории языкознания, но и могут быть использованы в качестве важной основы для изучения и преподавания ряда филологических дисциплин, таких, как лексикография, истории языка и методология составления толковых словарей. В частности, описание и сравнительный анализ слов в двух источниках служат исследованию семантических и стилистических изменений персидско-таджикских слов.

Кроме того, результатов диссертационного исследования можно использовать в целях совершенствования современных толковых словарей таджикского языка, поскольку автор не только фокусируется на исторических аспектах, но и указывает на лингвистические разработки и современные потребности в совершенствовании толковых словарей.

Автору удалось сделать свое исследование научно обоснованным и достоверным, используя первичные и надежные источники. Количество использованных источников и их разнообразие свидетельствуют о достоверности и объективности выводов и результатов исследования.

Содержание автореферата показывает, что автор диссертации владеет хорошим научным стилем и успешно справляется с поставленными перед собой задачами.

Наряду с достоинствами, в тексте автореферата **допущены некоторые ошибки стилистического и орфографического характера**, которые не умаляют высокую научную ценность диссертантской работы, ибо диссертант в силах исправить их в кратчайшие сроки.

Обобщая рецензию, можно резюмировать, что диссертационное исследование Одинаевой Шарифамо Назримадовны на тему «Персидско-таджикские лингвистические воззрения в толковом словаре «Anjumanāgā-e Nāsirī» и их сравнение с «Farhang-e Jahāngirī»» считается полностью законченным исследованием, соответствующим требованиям ВАК при Президенте Республики Таджикистан, а ее автор заслуживает присвоения

ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.22 - Языки народов зарубежных стран Европы, Азии, Африки, аборигенов Америки и Австралии (персидский язык).

**Заведующий кафедрой таджикского языка  
Бохтарского государственного университета  
имени Носира Хусрава кандидат  
филологических наук, доцент  Назаров Мехрубон Ниёзмадович  
«20» мая 2025 г.,**

**Адрес: р. Кушониён, дер, Вахшруд, 42  
Телефон: (+992) 902017676  
Электронный адрес: [nazarov.mekhrubon@list.ru](mailto:nazarov.mekhrubon@list.ru)**

**Подпись Назарова М.Н. подтверждаю:  
Начальник ОК и спецчасти  
БГУ им. Носира Хусрава**



**Исозода Т.И.**

**Адрес: Республика Таджикистан,  
735140, г. Бохтар, ул. Айни, 67.  
Тел: (832 22) 2-45-20; 2-22-53  
E-mail: [bsu@mail.ru](mailto:bsu@mail.ru)  
«20» мая 2025 г.**